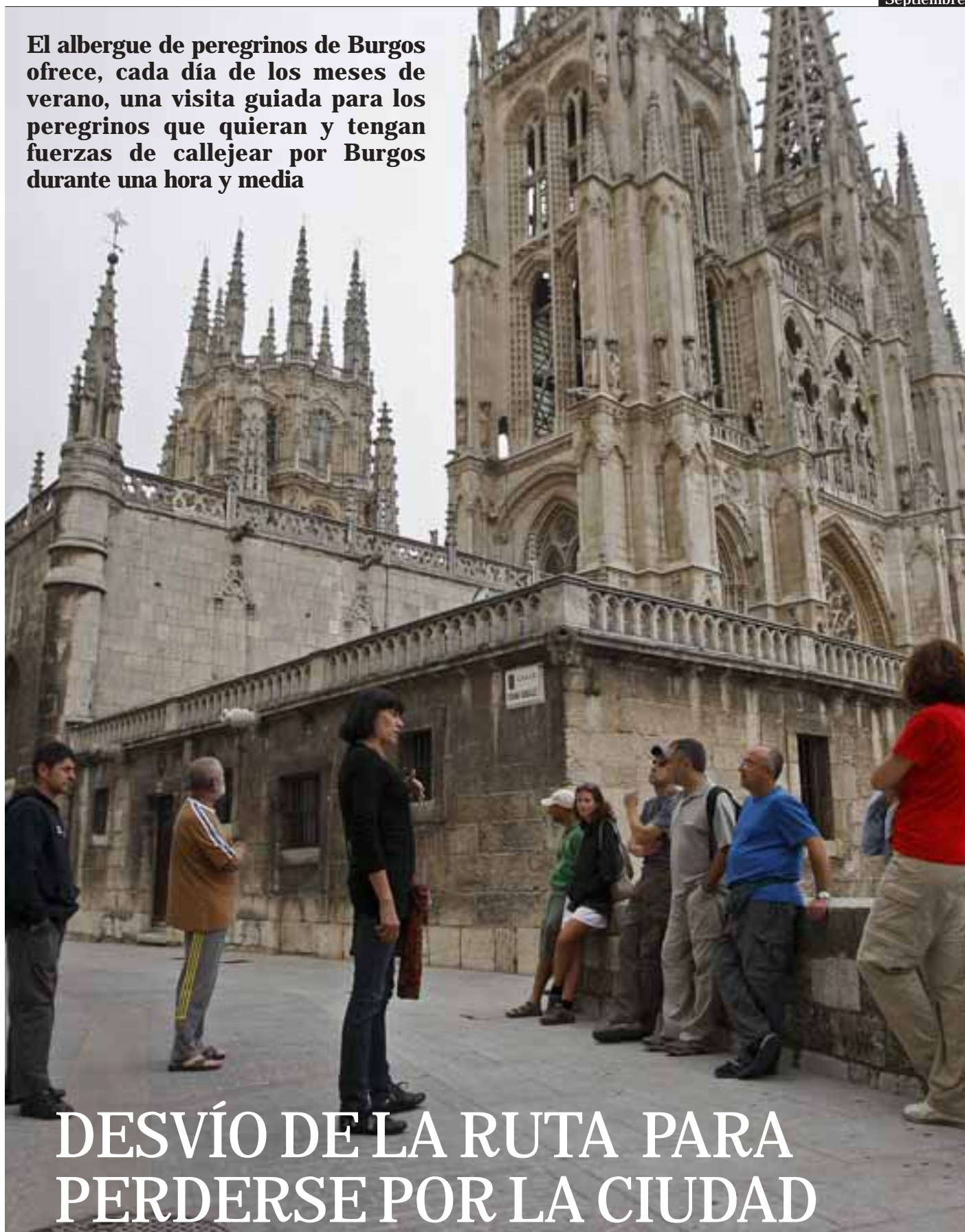


EXTRA

EL CAMINO EN DOCE JORNADAS

 9
Septiembre

El albergue de peregrinos de Burgos ofrece, cada día de los meses de verano, una visita guiada para los peregrinos que quieran y tengan fuerzas de callejear por Burgos durante una hora y media



DESVÍO DE LA RUTA PARA PERDERSE POR LA CIUDAD

POR PALENCIA Y LEÓN

La etapa de Castilla y León, antes de entrar en Galicia, nos lleva por paisajes de diferentes colores

De la Tierra de Campos a los feudos templarios

Tierra de Campos saluda al peregrino nada más adentrarse en la provincia de Palencia. Abandona Burgos la Ruta Jacobea al mismo pie de Puente Fitero, frontera natural hendida en la tierra por las aguas del fecundo río Pisuerga. Abandona Burgos, tierra noble, para entrar en Palencia, tan noble como la provincia que deja a sus pies. El primer tramo jacobeo nos conduce a la famosísima población de Frómista. Su iglesia de San Martín, de una pureza románica extraordinaria, es una parada obligatoria.

San Martín es ese tipo de iglesia-monasterio románico por excelencia. De una pureza tal que se podría estudiar la mayor parte de la historia de la época, aproximadamente edificada sobre el año 1100, casi sin salir de ella. Se trata

de un templo que formaba parte de un cenobio benedictino fundado por la condesa doña Mayor, viuda de Sancho III el Mayor rey de Navarra. Existen documentos de 1066, 'mandas testamentarias', en las que la citada doña Mayor lega fondos para su edificación.

El templo posee cuatro tramos en sus naves, separados por otros tantos pares de pilares cruciformes con semicolumnas adosadas. Dos torres cilíndricas enmarcan el hastial de poniente aportándole una especial gracia y equilibrio de formas y volúmenes.

Pero antes de llegar a Frómista, tras recorrer 15,6 kilómetros, hay que dejar en el camino las poblaciones de Itero de la Vega y Boadilla del Camino.

Palencia

Un segundo tramo del Camino en Palencia nos lleva hasta

M A P A



Por tierras de Palencia y León. El peregrino sale desde Itero de la Vega, llega a Sahagún y León para pasar por Astorga y Ponferrada antes de llegar a Villafranca del Bierzo, frontera natural con Galicia y la provincia de Lugo.

Carrión de los Condes. Pasa el peregrino por Población de Campos, Revenga, Villarmenoro y Villalcázar de Sirga an-

que hizo Almanzor en los reinos cristianos a fines del siglo (995), la localidad fue asolada. Posteriormente toma su nombre de 'Los Condes' por su aparición en el Cantar de Mío Cid.

Los 23 kilómetros de distancia entre Carrión y Terradillos de los Templarios se antojan como uno de los tramos más duros del Camino

por sus interminables rectas entre campos ocres, amarillo y pequeñas poblaciones 'cuasidespobladas'. Es una de las etapas más largas sin pueblos de todo el Camino, suele poner a prueba la paciencia de la que el peregrino debe hacer acopio para enfrentarse a este

tramo. El horizonte no parece indicar el surgimiento de nada que altere la sensación de océano de tierra que envuelve al caminante, solamente interrumpida por la aparición de pequeñas localidades casi inmersas en el mar de arena que las envuelve.

Calzadilla de la Cueva, Hospital de las Tiendas, Ledigos y Terradillos son las localidades que atraviesa el Camino. El Camino abandona Palencia en San Nicolás del Real Camino.

León

La primera población de la provincia de León, Sahagún, es una parada obligada. Su topónimo viene de San Facundo. Como escribe José Luis Luna, En Sahagún existió un «monasterio que precedió a la fundación de la villa que se fundó a la vera de un importante cruce de caminos, como la vía que comunicaba la ciudad romana de León con Italia o la vías secundarias paralelas al río Cea, que permitieron el desarrollo del comercio y de una primitiva trashumancia. Sirvieron, además, para facilitar las peregrinaciones a la tumba de los Santos Facundo y Primitivo», sino también por gentes venidas de lugares lejanos. Se explica así que el célebre Liber Sancti Iacobi o Codex Calixtinus, primera guía de viajes para peregrinos, cuente al de Sahagún entre los tres únicos santuarios cuya visita recomienda, aparte del compostelano.

El Camino auténtico nos lleva, por El Burgo Ranero, hasta Mansilla de las Mulas, ya muy cerca de la capital de la provincia. Las separan Villamoros, Puente Villarente, Arcahueca y el barrio de Puente Castro.

Todas las guías del Camino nos lleva en la capital leonesa por la plaza de Santa Ana; la calle Barahona, donde estaba la Puerta Moneda de la muralla; la Iglesia de Santa María del Mercado, románica, siglo XII, detrás de la iglesia, la plaza del Grano y el convento de Santa María de Carbajal don-

El primer tramo nos conduce a la famosísima población de Frómista y su iglesia de San Martín de pureza románica

des de entrar en la población condal. Su existencia consta desde el siglo X cuando se la conocía por el nombre de su parroquia, Santa María. Desde esa época aparece como sede de la poderosa familia castellana de los Beni-Gómez. Tras la incursión de castigo



SAN MARTÍN, EN FRÓMISTA. Es el monumento románico más perfecto. Sus líneas, sus sillares y su estratégica ubicación en el Camino de Santiago la colocan en las guías de los lugares de poder de la ruta jacobea en Castilla y León.

de se encuentra un albergue y, un poco más adelante el convento de la Concepción. La calle de la Rúa nos lleva a la calle Ancha y al iglesia de San Marcelo. El Ayuntamiento y la Casa de Los Botines, obra del genial Antonio Gaudí. Muy cerca queda ya San Isidoro y la flamante Catedral.

Otro paisaje

Trobajo, Valverde y San Miguel nos conducen a Villadagos. Y de allí a San Martín, Puente Órbigo, Hospital de Órbigo y San Justo antes de entrar en la capital de la Maragatería, la ciudad de Astorga, la Astúrica romana, y hoy centro comercial y administrativo de la comarca.

Astorga es un auténtico cruce de caminos. Aquí llegan rutas romanas, la Vía de la Plata y el Camino de Santiago francés. Nacida como campamento militar romano de la Legio X Gemina a finales del siglo I a. C., poco después se transformó en un núcleo civil. Capital del Conventus Asturum, Asturica Augusta fue un importante nudo de comunicaciones en el noroeste peninsular y gozó de cierta prosperidad en los primeros siglos de nuestra era gracias a la cercanía de varias explotaciones mineras, entre ellas Las Médulas.

Todo ello sin obviar los magníficos edificios de Gaudí (el Palacio Arzobispal) y su Catedral con las figuras de los maragatos. Ah, y su museo del Chocolate, único en el mundo. Dejamos Astorga para adentrarnos en un tramo del Camino que ya huele diferente.

Murias de Rechivaldo; Castriello de los Polvazares; Santa Catalina de Somoza; El Ganso y Rabanal del Camino nos esperan antes de Foncebadón. Una población curiosa que en el pasado tuvo gran relevancia ya que fue sede de un concilio convocado por Ramiro II en el siglo X, y dando hospitalidad al menos en tres instituciones, una de ellas el eremita Gaucelmo que dedico su vida a auxiliar a los peregrinos que subían por aquí hacia Santiago, a su hospedería el rey Alfonso VI le concedió privilegio de inmunidad.

Cruz de Ferro

Una vez pasado Foncebadón se llega a la cumbre del Irago, de unos 1.500 metros de altitud, donde encontramos la llamada Cruz de Ferro. Sobre un montículo de piedras que los peregrinos van aquí depositando, se alza un tronco de roble de aproximadamente cinco metros de altura, rema-

tado por una sencilla cruz de hierro de la que toma su nombre el monumento.

El origen y significado de esta singular estructura se encuentra, según algunos estudiosos, en el periodo de ocupación romana (en los hitos o mojones que marcaban la separación de dos circunscripciones territoriales). Para otros, sin embargo, se trata de un milladoiro, un amontonamiento de guijarros que desde época ancestral formaban los caminantes en determinados lugares para invocar a las divinidades protectoras de los caminos.

Cristianizada esta tradición, los peregrinos creían que el día del Juicio Final, «cuando las piedras hablen», éstas testificarán que el romero había cumplido en vida su peregrinación; en caso de no haber arrojado la piedra, aquélla no tendría validez.

Majarín; El Acebo; Riego de Ambrós; la bella población de Molinaseca con casas blanqueadas y un bucólico paisaje con un bonito puente sobre el río Meruelo completan el paseo. Y la templanía ciudad minera e industrial de Ponferrada, capital de El Bierzo y motor económico de la comarca, cierra la etapa. Columbrianos; Fuentes Nuevas; Camponaraya y Cacabelos son las poblaciones siguientes.

Todo Bierzo

Esta villa perteneció a la iglesia de Santiago y a la diócesis hasta 1890, Diego Gelmírez la repobló después de su destrucción por un terremoto y consagró su iglesia de Santa María cuya cabecera es románica y el mismo estilo de una imagen de la virgen en la fachada. Es interesante realizar una visita al museo arqueológico que expone restos de los castros romanos de la Ventosa y la Edrada.

El camino sigue por Pieros y se despiden Castilla y León en Villafranca del Bierzo. Este pueblo es otro de esos 'lugares de poder' del Camino en Castilla y León. Surge por el asentamiento de francos en el s.XI, más tarde el asentamiento se vio fortalecido al establecerse un priorato dependiente de Cluny, fue Alfonso IX quien le concedió fuero y del paso de la villa a manos de la nobleza tenemos el castillo del XV, su máximo apogeo lo alcanzó en el barroco.

Pereje; Trabadelo; Portela de Valcarce; Ambasmestas; Vega de Valcarce; Ruitelán; Las Herrerías; La Faba y La Laguna de Castilla son pasos previos antes de llegar a la lucense población de O Cebreiro.



'LA PULCHRA LEONINA'. Si San Martín es el ejemplo más claro del románico jacobeo, la Catedral de León es la perfección gótica con su planta y sus inigualables vidrieras.



EL MITO DE LA CRUZ DE FERRO. El peregrino debe parar en este enclave para arrojar su piedra antes de continuar su marcha hasta la 'mecca' jacobea del Campo de las Estrellas.



Itero del Castillo

Camino de Santiago, ribera del Pisuerga

www.iterodelcastillo.es



—EDUARDO FRANCÉS/PTE ASOCIACIÓN DESARROLLO RURAL ADECO CAMINO—

«Hay que abrir y mantener albergues en las localidades más pequeñas del Camino»

En noviembre de 1986 pidió una excedencia en su trabajo como funcionario de la Junta para dirigir una escuela taller en Castrojeriz que construyese un albergue de peregrinos. Tenía 34 años y comenzó entonces su especial relación con la ruta jacobea que no ha abandonado desde que contribuyó a fundar la Asociación de Amigos del Camino de Burgos, ni en sus doce años como alcalde de Castrojeriz, ni en los cuatro como concejal de Cultura del Ayuntamiento de Burgos. Actualmente, Eduardo Francés preside la asociación de desarrollo rural Adeco-Camino. El secreto para que la ruta perviva, en su opinión, pasa por atender al peregrino y permitirle que haga el camino en las mejores condiciones.

Pregunta.- A su juicio, ¿cuál ha sido el cambio fundamental en estos veinte años?

Respuesta.- El Camino se ha

«El peregrino es el mejor divulgador del Camino y es el que mejor puede colaborar con los pueblos»

masificado. En muchos pueblos hay más peregrinos durmiendo que habitantes en el pueblo, y es muy difícil cargar la responsabilidad al alcalde o a la asociación de ese pueblo para atender a los peregrinos que son el doble o el triple del número de vecinos con los que cuentan. Pero también ha servido para que los peregrinos que lo recorren hayan contribuido a dinamizar económicamente los pueblos. Se han creado pequeñas infraestructuras hoteleras y se ha evitado la despoblación en muchos de ellos. Rabanal del Camino (Le-

ón), por ejemplo, yo lo he conocido con todas las casas prácticamente cerradas, y ahora mismo, no solo hay albergues y una comunidad religiosa estable, sino que se han abierto establecimientos de hostelería, porque también necesita ese complemento, porque hay peregrinos de todos los poderes adquisitivos y con distintos planteamientos.

P.- ¿Pueden convivir las instituciones privadas con las públicas en cuanto a alojamientos?

R.- Cuando en el año 86 yo pedí la excedencia y a lo largo del 87 estábamos haciendo la obra, paralelamente, mi familia estaba haciendo un hotel en Castrojeriz y yo no entendía que se estuviese haciendo ninguna competencia. El peregrino es el mejor divulgador de lo que tiene el Camino y es el que mejor puede colaborar con los pueblos del Camino y con las infraestructuras hoteleras para en el futuro repetir o volver ya no como peregrino sino como turista. Pero no debemos confundir ambos términos.

P.- ¿Queda magia aún en el Camino?

R.- Todo no se puede controlar. El peregrino no puede saber dónde va a dormir o comer, porque a lo mejor cuando llegue al albergue no hay sitio, o esa etapa que había previsto que llegaría a las dos de la tarde, pues tiene que acabar a las seis, hasta que encuentre sitio en un albergue diez kilómetros más adelante.

Con lo que el Camino siempre tiene esa posibilidad de descubrir a gente nueva, reunirse con desconocidos, y eso llena mucho al peregrino y te sorprende cada día. Yo encontré a muchísima gente, las veces que he hecho el Camino he hablado con gente que no me lo esperaba.

P.- ¿Con los caminos señalizados y construidos los alber-



SANTI OTERO

VINCULADO A LA RUTA. Eduardo Francés, ha estado vinculado a la ruta compostelana desde mediados de los 80. Tras ser alcalde de Castrojeriz y concejal del Ayuntamiento de Burgos ahora es responsable de Adeco-Camino.

gues, qué papel deben jugar ahora las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago?

R.- Deberían centrarse en atender al peregrino, abrir albergues y mantenerlos en localidades más pequeñas que es donde se necesitan. Las asocia-

ciones tienen un número importante de socios, no pueden quedarse solo en organizar conferencias y viajes. Creo que la atención al peregrino es lo más importante. Casi todas las asociaciones al crearse decíamos que los fines eran la atención al

peregrino, la promoción del Camino, la conservación física de la ruta, y eso es muy importante, pero ¿para qué?, para atender al peregrino. Lo mejor que se puede hacer es tener ese contacto directo con el peregrino, que no sé si se tiene en general.

www.ibeasdejuarros.es



Ibeas de Juarros

en el Camino



LOS DATOS

El año santo está siendo «anómalo». Las asociaciones de peregrinos así lo ha confirmado durante este verano que se esperaba repleto en agosto sumó menos pero...

El Camino se recupera en septiembre

MARTA CASADO

Un Año Santo diferente. Así se ha vivido, hasta ahora, el 2010 en el Camino de Santiago. Era un año especial, todos los implicados en la gestión de la ruta estaban preparados para la avalancha de peregrinos que se esperaba. Administraciones, dispositivos de seguridad y salud, albergues, vecinos de los pueblos por los que discurre la ruta... Al final parece que muchos han optado por realizar el tramo final del camino para llegar a San-

como ha sucedido otros años, el Polideportivo de San Amaro cedido por el Ayuntamiento de Burgos para que los peregrinos que no encuentren sitio en el albergue puedan pasar la noche.

En los cálculos de la organización burgalesa se estima que un total de 29.000 peregrinos realicen la ruta en este Año Santo Compostelano que ha incrementado la afluencia a Santiago en un 15% en lo que llevamos de año. Los peregrinos apuestan por el final del camino. «Es algo que no entiendo, la ruta al completo es intensa e interesante en su conjunto y muy rica en Castilla y

León no se puede hacer el camino por etapas sueltas», afirman desde la Asociación que este año se ha volcado en programas actividades y actos con los que dar a conocer la ruta. Entre los actos culturales ha destacado la celebración de la fiesta de Santiago Apóstol con una misa en el Altar Mayor de la Catedral con una gran afluencia de personas. Además han organizado un curso de verano junto con la UBU que ha sido el que «más matrícula ha tenido».

Las organizaciones implicadas en la ruta están a la expectativa del tirón que pueda tener la visita del Papa

tiago, donde sí se han concentrado más peregrinos, pero no a lo largo de la ruta. «Hemos tenido un año anómalo en cuanto a afluencia de peregrinos en el albergue. El mes de julio se igualó la cifra de peregrinos del año pasado, en agosto cayó incluso un 10% el número de pernотaciones pero estamos recuperándolo en septiembre», afirma el presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Burgos, Jesús Aguirre. Y es que, a falta de los últimos datos, desde la organización burgalesa confirman que en septiembre, en la primer quincena, el número de turistas se ha incrementado en un 15% respecto al mismo periodo del año pasado. Una tendencia al alza de visitas que se espera mantener y para ello tienen la vista puesta en el viaje que el Papa Benedicto XVI realizará a Santiago de Compostela en octubre. «Creemos que esa visita servirá de acicate para avivar la presencia en la ruta y el hecho de que el miedo a los agobios que se podrían prever en verano, se ha acabado», avanza Aguirre.

A pesar de la reducción de peregrinos la Asociación ha vuelto a utilizar durante el mes de verano «de forma puntual»,

4.500 escolares han conocido la ruta y el albergue

Entre las medidas para interesar a las nuevas generaciones y garantizar el relevo generacional en la Asociación así como mostrar el valor real de una ruta de estas características la Asociación de Amigos del Camino se ha acercado a 4.500 escolares. Se trata de una medida que se ha llevado a cabo en colaboración con los centros educativos de Burgos y que han permitido recorrer el camino y conocer el albergue. Una medida que forma parte de las actividades culturales y didácticas realizadas en este año santo, de ingente trabajo.



29.000 PEREGRINOS. Ésta es la cifra que se estima podría cumplirse al finalizar el Año Santo Compostelano. Aunque, como ha sucedido en el verano, podría haber sorpresas. /RAÚL G. OCHOA

Burgos, más de 114 kilómetros para hacer camino...



Camino de Santiago
Patrimonio de la Humanidad

EXCMA. DIPUTACIÓN
PROVINCIAL DE BURGOS



www.burgos.es



A LOS PIES DE LA CATEDRAL. Por el Camino de Santiago se adentran a conocer algo más que las piedras de la catedral. Interesan más sus historias. Aquí arranca la ruta guiada. Después se desviarán del camino para acceder a la Plaza del Rey San Fernando, la Puerta de Santa María y pasear por el Espolón desde donde podrán ver, de lejos, el nuevo Museo de la Evolución.

RUTA

Desde el año pasado la Asociación de Amigos del Camino de Santiago y la Asociación de Guías de Burgos realizan un servicio gratuito de atención al peregrino. El objetivo es que aquél que reúna fuerzas pueda conocer más de cerca la ciudad aunque se desvíe de la ruta a Compostela. Para ello cuentan con un guía que les da pistas para no perderse

El peregrino se desvía del Camino

LMARTA CASADO
legan cansados. Se duchan, meriendan, toman una cama en el albergue, lavan su ropa y, con chanclas y vestimenta cómoda salen, otra vez, a caminar. Son los valiente peregrinos que tras su llegada al albergue de la ciudad de Burgos quieren conocerla. «No se trata de hacer el camino a todo correr e ir de etapa en etapa y durmiendo a donde llegas en el albergue. Hay que

disfrutar el camino», afirma Laura, una uruguaya que lleva en sus pies dos semanas de ruta compostelana. Algo que se deja sentir en el descenso por las escaleras entre la calle Fernán González y la Plaza de Santa María. El caminar es pausado, tranquilo «no vamos a todo correr sino, todo lo contrario, nos detenemos siempre que ellos nos lo piden, paramos y en cuanto se sienten con fuerzas avanzamos. Unos lo dejan a mitad de camino, otros se unen a

la ruta. Es comprensible, llevan un cansancio añadido», afirma la guía que esta tarde muestra los encantos de la ciudad a una decena de valientes caminantes hacia Santiago. Entre ellos sudamericanos, extremeños y franceses asimilan los conceptos y explicaciones que hacen entendible y amena la visita y un momento en el que poder conocer más de cerca la ciudad. «Es impresionante la riqueza de esta ciudad siempre situada junto al Camino», afirma uno de los

asistentes que escuchan con interés las aclaraciones y chascarrillos. En medio de la ruta aparece un nuevo peregrino. Aunque la visita se inicia cada día, entre los meses de julio, agosto y septiembre, «aunque sólo haya un peregrino que quiera hacerlo», a las 18,15 siempre se suman a mitad del recorrido algún rezagado pidiendo permiso. «Este es un servicio para ellos con el que queremos darles a conocer la riqueza de una ciudad a la que, si lo desean,

pueden volver». Lo curioso es que los propios burgaleses, de forma disimulada se van uniendo a tramos en el recorrido.

La ruta arranca a las puertas del albergue de peregrinos y luego se acerca a la Catedral explicando las diferentes capillas y elementos que la conforman desde el lado que se ve desde el Camino de Santiago a la parte frontal que da a la Plaza de Santa María cuando se desciende por las escaleras. Entre estas dos visiones de la Ca-



RAUL G. OCHOA



RAUL G. OCHOA



RAUL G. OCHOA

tedral, la ruta nos lleva hacia la iglesia de San Nicolás de Bari donde la guía le muestra los pormenores del extraordinario retablo de piedra formado por más de 340 esculturas. Los folletos acompañan la explicación. Esto sucede tras una explicación sobre el acceso al CAB, «al que pueden acudir en alguna otro viaje». Esa es una muletilla que se mantiene en la visita. El objetivo es mostrar las razones para volver a una ciudad tan rica y con tantas cosas que ver como Burgos.

Antes de bajar a la Plaza de Santa María el grupo se detiene frente al Mesón El Cid, no por sus cualidades gastronómicas sino por haber sido una de las primeras imprentas donde salió por primera vez editado el libro de la Celestina. Es en este punto donde los peregrinos, con una pequeña cámara de fotos en mano, por eso del espacio, comienzan a hacer fotos a la catedral, a la antigua imprenta de Fadrique de Basilea y al entorno.

El MEH, nuevo en la ruta

No se acercan hasta a él pero lo ven de lejos. Y es que no todos tienen fuerzas para seguir más adelante pero «si es cierto que muestran interés, y les decimos qué tienen y qué pueden ver», afirma Gloria Leonardo.

La nueva instalación se ha convertido en uno de los elementos turísticos clave en la ciudad y desde la Asociación de Guías de Burgos se lo muestran, de lejos, al final de la ruta para peregrinos.



EL NUEVO. Los peregrinos apenas lo ven de lejos pero prometen volver para verlo.

Más escaleras. Lo que más duele en las tensas piernas de los peregrinos viajeros. Y llegando a la Plaza del Rey San Fernando para conocer una nueva visión de la Catedral de Burgos. Después llegan hasta la Puerta de Santa María, las referencias al Cid ya son obligadas. El viaje continúa por el paseo del Espolón hasta terminar la visita frente al Palacio de la Diputación Provincial de Burgos desde donde se observa, de cerca, la figura del Cid Campeador y, a lo lejos, el Complejo de la Evolución Humana. Y es que durante el camino «las referencias a otros elementos arquitectónicos fuera del camino pero ubicados en la ciudad es constante. Hacemos referencias al CAB, al Museo de la Evolución a la Iglesia de San Esteban, al Monasterio de las Huelgas... Se trata de vender ciudad», afirma Gloria Leonardo que ha hecho de cicerone a los peregrinos y que seguirá haciéndolo hasta el mes de septiembre.

Los guías, una legión necesaria para no perderse

Gloria Leonardo ha sido la encargada de mostrar en esta visita los encantos de la ciudad a los peregrinos. Para la Asociación es importante «mostrar los encantos de esta ciudad, los lugares que no pueden perderse y darles pistas para que tengan ganas de volver en el futuro», afirma Gloria que en la visita del pasado jueves ha sido la cicerone de una decena de peregrinos del albergue que se han atrevido a conocer la ciudad.

Gracias al acuerdo, reeditado del suscrito el año pasado, entre la Asociación de Amigos del Camino de Santiago y la Asociación de Guías Oficiales de Burgos, las rutas dirigidas a los peregrinos se han mantenido durante el verano de este año. Un total de 21 guías como Gloria han trabajado cada día junto al albergue. «Ha habido días de verano con mucha afluencia de gente. Otros eran pocos los que se atrevían pero sólo con la presencia de un peregrino, seguimos ha-



RAUL G. OCHOA

LA UNIÓN. Ofrece buenos resultados como la escenificada entre guías y Amigos del Camino. En la imagen, Gloria Leonardo.

ciendo la ruta», confirma Leonardo.

El año pasado fue una medida con mucho éxito y «este año ha tenido gran afluencia, principalmente en los meses de verano», afirma el presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Burgos, Jesús Aguirre. Un servicio que permite mostrar la gran riqueza cultural y turística de Burgos que se esconde más allá del Camino de Santiago que la atraviesa. Las referencias a los elementos culturales y visitables son constante y es que, como recuerda Jesús Aguirre, «no hay mejor publicidad que el boca a boca entre los propios peregrinos».

La Asociación de Guías Profesionales de Burgos es una agrupación que mantiene diferentes visitas por la ciudad de Burgos. El objetivo que persiguen es el de descubrir «la magia de la ciudad de Burgos y su provincia. El arte, la prehistoria, leyendas e ilustres personajes», como reza en su web.

Entre las rutas, además de la específica para peregrinos, se encuentran la Ruta de la Luz que recorre la Catedral, el Castillo, monasterios, iglesias, palacios... y que termina en el Mirador del Castillo desde donde contemplar la ciudad iluminada. También está reflejada en la información de la asociación la Ruta de Cid a su paso por la ciudad de Burgos. Con esta visita se recorre el Solar del Cid, Iglesia de Santa Agueda, Arco de Santa María, La Glera, Puente de San Pablo, y la Estatua Ecuestre que representa al Cid en dirección al destierro. Otro de los recorridos fijados en Burgos es la Ruta Indiana de Burgos y que se refiere a los elementos y señales que dejó tras de sí Juan Rodríguez de Fonseca, el consejero de los Reyes para los asuntos americanos. Junto a estas rutas por la ciudad también ofrecen visitas guiadas a diferentes puntos de la provincia como la zona del Arlanza, la Bureba, las Merindades y la Ribera del Duero.

SEGURIDAD Y SALUD

Durante estos meses de verano las administraciones han dispuesto por toda la ruta a su paso por Castilla y León efectivos de seguridad especiales y también sanitarios. Todos se han preparado a conciencia

Un camino completamente vigilado

Las administraciones se han preocupado por mantener la seguridad y la atención necesaria para los peregrinos. El objetivo, ofrecer una atención del siglo XXI para una ruta milenaria y que lleva a miles de personas fuera de sus casas. Dos han sido los pilares de esa atención a medida: la seguridad con la movilización

Mantener la seguridad y el servicio sanitario en el Camino era ya un objetivo de las autoridades medievales

de efectivos de la Guardia Civil y Protección Civil y sanitaria habilitando protocolos de actuación al respecto en farmacias y centros de salud repartidos por toda la ruta a su paso por las provincias de Burgos, Palencia y León.

Este año santo compostelano la Delegación del Gobierno ha incluido el Camino de Santiago en

tre sus prioridades dentro de Plan de Verano de 2010 y hasta el pasado 15 de septiembre incluso miembros a caballo ha realizado labores de seguimiento por toda la provincia.

En cuanto a Protección Civil, hasta mediados de agosto, habían atendido un total de 249 incidencias entre los peregrinos y producidas en la ruta. La mayor parte de los incidentes atendidos estuvieron relacionados con solicitudes de asistencia médica en la ruta por lesiones en extremidades, mareos o desvanecimientos, así como de petición de información o al extravío de personas por la falta de señalización de la ruta o por despistes. También lamentó otros casos más graves registrados, como el fallecimiento de un peregrino o dos intentos de suicidio, según declaraciones que recogía Ical en un balance realizado al respecto por el director general de Protección Civil, Luis Aznar.

La atención a los peregrinos se ha prestado en varios idiomas, además del español funda-



EFFECTIVOS DE SEGURIDAD. La Delegación del Gobierno en Castilla y León ha incluido en el Plan Verano 2010 de seguridad el Camino de Santiago. A la Guardia Civil se le ha sumado Protección Civil.

mentalmente en inglés, francés y alemán. En concreto, fue necesario el empleo de otros idiomas en 24 de los casos atendidos, 12 de ellas en inglés, seis en alemán, cinco en francés y una en portugués.

Durante los meses de verano se han movilizado un total de 10.000 efectivos de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado con un desarrollo del trabajo de absoluta normalidad y tranquilidad, según analizan los responsables. Las tareas en el Camino se han desarrollado en seguimiento de la ruta, tareas de videovigilancia con helicópteros y unidades caninas.

De forma paralela se ha trabajado en cuestiones vinculadas al tema sanitario. Para ello desde la Junta se han suscrito acuerdos con las asociaciones de farmacéuticos con el objetivo de mantener protocolos de actuación respecto a la figura del peregrino. Una farmacia, aseguran en muchos casos, es lo primero que buscan para atender los problemas derivados del esfuerzo físico pero también de la situación de sus pies y sus ampollas. Las Farmacias de Castilla y León han estado preparadas para ello con el objetivo de formar e informar mejor a los usuarios.

Y como el Camino de Santiago a trasapado las fronteras de Europa, ha sido necesario habilitar sistemas que permitieran hacerse entender entre unos y otros. El idioma es fundamental y más en lo que se refiere a la salud. Por ello, desde la Junta



SALUD. Farmacias y Centros de Salud ubicados en torno al Camino de Santiago han facilitado información y asesoramiento a los peregrinos.

de Castilla y León se ha habilitado la instalación de un sistema de traducción simultánea en el programa informático de los centros de salud del Camino de Santiago.

Entre las afecciones más comunes se encuentran las propias de la fatiga que produce el sumar kilómetros en los pies.

Por otro lado también se suman otras afecciones como agujetas y contracturas musculares. Asociado al cansancio, en algunos momentos, se pueden producir esguinces y tendinitis. A estas dolencias se les puede sumar deshidratación, quemaduras solares, gastroenteritis y hongos en los pies.

· Carnes y pescados a la brasa
· 260 referencias de vinos
· Ampolla surtida de pinchos

La FAVORITA
TABERNA URBANA
www.lafavoritaburgos.com
C/ Antillas, 8. BURGOS. Teléfono: 947 20 39 49

CRUCEROS Las cruces ubicadas a lo largo del camino que permitían, ante cruces con otras vías, distinguir la ruta hacia Santiago

Guía del Camino desde tiempo inmemorial

Cuando el GPS no existía y los mapas no eran todo lo fieles que debían, el Camino estaban sustentado por las cruces. Estas cruces en piedra se levantan por toda la ruta jacobea. Aunque es un elemento mucho más numeroso en la comunidad gallega es cierto que está muy presente por todo el territorio. Un ejemplo de ello es Burgos donde varios cruceiros de este tipo se encuentran por el Camino. El último en sumarse ha sido el de la zona de la Castellana.

La tradición de este tipo de elementos que nutren caminos y encrucijadas se ha mantenido hasta nuestros días. Estas cruces cuentan con un anverso dedicado al Crucificado y en el reverso lo más común es que esté representada la Virgen María. En algunos lugares es una piedad, en otros una Dolorosa pero la devoción mariana se mantiene en todos estos elementos.

Los cruceiros son elementos devocionales integrados en el paisaje y en la cultura popular con un gran detalle y preciosismo de las figuras. Este tipo de elementos arquitectónicos estaba muy presente durante toda la edad media aunque su profusión estilística se definió completamente entre los siglos XVII y XIX con estilos barrocos. Pero también hay algunas peculiaridades con algunos de estos cruceiros como el ubicado en la localidad gallega de Melide donde está el Cristo salvador en el anverso muy similar al timpano del Pórtico de la Gloria del Maestro Mateo.

La Puerta Francigena o Puerta del Santo Peregrino es la que lleva al caminante hasta la plaza del Obradoiro. Es el punto en

badón y Manjarín. Estas dos localidades pertenecen al municipio de Santa Colomba de Somoza.

La cruz, al contrario de las que inundan Galicia, no está hecha en piedra. Está formada por un poste de madera de más de cinco metros de alto coronada por una cruz de hierro. Ésta es una réplica ya que la cruz original se tuvo que conservar en el Museo de los Caminos de Astorga ya que había sufrido todo tipo de agresiones incluso se había cortado el poste y se habían robado la cruz.

Las cruces se han utilizado para señalar los cruces de caminos y definir la que era la ruta jacobea

Un cruceiro refleja la llegada al final del camino. Se encuentra frente a la Puerta del Santo Peregrino

el que finaliza la peregrinación a Santiago. En esa zona hay un cruceiro de época gótica con el que se cierra el largo y sinuoso viaje.

Otra de las cruces más emblemáticas es la que se ubica en el Bierzo. La Cruz de Hierro o Cruz de Ferro es una de las más emblemáticas de todo el Camino. Éste se encuentra entre las localidades leonesas de Fon-

que, con la cristianización del territorio, el abad de la alberguería de Foncebadón y manjarín instaló la cruz en el siglo XI. La costumbre entre los peregrinos es la de dejar en esta zona una piedra que cada uno ha recogido en su lugar de origen, en su tierra, y después lanzarla de espaldas a la cruz. Se busca simbolizar que parte del camino ya ha quedado atrás.

La tradición dice que no fue explícitamente un elemento vinculado al camino sino que era un amontonamiento de guijarros que realizaban los caminantes celtas en lugares estratégicos y

que, con la cristianización del territorio, el abad de la alberguería de Foncebadón y manjarín instaló la cruz en el siglo XI. La costumbre entre los peregrinos es la de dejar en esta zona una piedra que cada uno ha recogido en su lugar de origen, en su tierra, y después lanzarla de espaldas a la cruz. Se busca simbolizar que parte del camino ya ha quedado atrás.



ISRAEL L. MURILLO

EN BURGOS. Existen diferentes cruces ubicadas a lo largo de todo el camino.



REFERENCIAS. Más modernas son aquellas que se han realizado desde los años 80. En concreto están, ahora, las conchas, pero cuando el Camino era para unos pocos se extendía más la flecha amarilla que se mantiene.

Restaurante
24 DE LA PALOMA

C/ de la Paloma, 24. 09003
Tlf: 947 208 608
www.restauranteel24delapaloma.com

Xacobeo 2010-Menú Degustación
MEÑÚ 3 (Paloma Com)

Aperitivo...
Variedad de producto en miniatura.

Para empezar...
Cigala con queso del Cerrato.
Terrina de perdiz de Tierra de Campos y vinagreta de lenteja Pardina.
Botillo, cachelos y berza.

Platos...
Ravioli de bocalos y setas con pil pil e hinojo.
Tartar de Valle del Esla.

Postres...
Miel sobre hojuelas.
Manzanas reinetas del Bierzo, nueces y castaña.

Vinos...
Pricum Albarín 2007 blanco (V.T. de León)
Tampesto 2009 rosado (V.T. de León)
Pagos de Negrodo crianza 2005 tinto (D.O. Arlanza)
Cepas Viejas 2007 tinto (D.O. Bierzo)
Alma de Luna dulce (D.O. Bierzo)

44,50 €+IVA (sin vinos)
55,50€+IVA (con vinos)

DIPUTACIÓN

La Diputación Provincial de Burgos ha acordado subvencionar con 6.000 euros la puesta en marcha de la exposición itinerante 'Caminos. Burgos. Rutas y Caminos en el Peregrinar a Santiago de Compostela'. La muestra, que recorrerá toda la provincia, arrancará en Briviesca el próximo lunes

Exposición provincial del Camino

El presidente de la Diputación Provincial de Burgos, Vicente Orden Vígara, ha firmado un convenio de colaboración con las asociaciones de desarrollo rural Adeco Bureba, Adeco Camino de Santiago y Agalsa Sierra de la Demanda para la puesta en marcha de la exposición itinerante 'Caminos. Burgos. Rutas y Caminos en el Peregrinar a Santiago de Compostela'. Una muestra que arrancará su andadura oficial el próximo, lunes, 27 de septiembre en Briviesca (Burgos). La institución provincial aportará 6.000 euros a esta iniciativa que recorrerá 17 localidades.

La exposición recoge a través de 37 fotografías los momentos y rincones más destacados del Camino de Santiago a su paso por la provincia burgalesa. Se trata de una muestra que no se centra exclusivamente en el Camino Francés sino que ofrece un amplio abanico de ilustraciones a través de las distintas rutas que oferta el Camino a su paso por Burgos.

Coincidiendo con la celebración del Año Santo Jacobeo, nace esta iniciativa que busca dar a conocer no sólo los grandes monumentos que

puede ver el peregrino cuando se adentra en un itinerario histórico de estas características, sino que pretende también reflejar los edificios o albergues por los que transitará el caminante en su día a día, según explicó el presidente de la Asociación Adeco Camino, Eduardo Francés.

La sala de cultura del Hospitalillo en Briviesca será la primera en albergar una

muestra que posteriormente y sin fechas concretas recorrerá los municipios de Aranda de Duero, Belorado, Castrojeriz, Briviesca, Covarrubias, Lerma, Melgar de Fernamental, Miranda de Ebro, Pancorbo, Salas de Los Infantes, San Juan de Ortega, Santo Domingo de Silos, Sasamón, Villadiego, Villafranca Montes de Oca y Villasana de Mena.

Esta exposición ya estuvo presente en el Consulado del Mar de la capital burgalesa el pasado mes de mayo coincidiendo con la celebración del Congreso Internacional sobre las rutas e itinerarios del Camino de Santiago. Asimismo, según comentó Francés el objetivo es que una vez que finalice el itinerario previsto, la muestra pueda viajar a más localidades.



EXPOSICIÓN. Briviesca acogerá la muestra que ya se pudo ver en Burgos.

SANTIOTERO

Galicia alcanza los 4,4 millones de personas

Cerca de 4,4 millones de personas han asistido hasta el momento a las diferentes actividades organizadas en el marco del Xacobeo, según los datos presentados por la Consellería de Cultura e Turismo en el Consello de la Xunta de Galicia.

Respecto a la programación musical estival, más de 1,6 millones de personas participaron en alguno de los 412 conciertos en los que actuaron más de 300 artistas. En este periodo se celebraron los grandes festivales musicales del Xacobeo, a los que asistieron cerca de 321.000 personas. A estos eventos se suman los grandes conciertos -como el de Mark Knopfler o Leonard Cohen-, a los que acudieron más de 62.100 personas. 250.000 fueron los asistentes a actividades escénicas del Xacobeo. Y es que no sólo de música vive el Año Santo. Así, por ejemplo, 132.809 personas visitaron las diferentes exposiciones organizadas y otras 35.319 asistieron a diversas actividades deportivas.

Según los datos del Xacobeo, la programación cultural en este Año Santo se extenderá a más de 361 localidades, 287 de ellas dentro de Galicia, 35 en otras zonas de España y 39 en el extranjero.

San Juan de Ortega, centro sociocultural jacobeo

La Junta de Castilla y León aportará 3,5 millones para el proyecto de conversión del Monasterio de San Juan de Ortega, en Barrios de Colina (Burgos), en un centro cultural, albergue de peregrinos y centro asistencial como recoge el acuerdo para su restauración y rehabilitación en el que participa Caja de Burgos con 2,5 millones.

El objetivo de la intervención, según el acuerdo, es acondicionar los edificios que componen el complejo monacal para posibilitar su uso como albergue de peregrinos y centro de investigación, documentación, protección y difusión de los valores jacobeos, así como instalar un centro de voluntariado y otro destinado a asistencia y ayuda social. Según la referencia del Consejo de Gobierno, las alas del antiguo monasterio y el claustro necesitan la intervención, cuyo coste es de 6.000.000 de euros, de los cuales la Junta de Castilla y León invertirá 3.500.000 euros y Caja de Burgos aportará los 2.500.000 de euros restantes y presentará el proyecto de ejecución. Por otro lado, la iglesia se encuentra restaurada y en perfecto estado y en la Capilla de San Nicolás ha sido restaurada la cubierta. La Junta recuerda que las intervenciones en el Monasterio se enmarcan en la Estrategia de los Caminos a Santiago por Castilla y León y del proyecto Hitos del Camino, que se desarrolla en colaboración con otras regiones.

CONGRESO

El Congreso de los Diputados ha aprobado, por unanimidad, una proposición no de ley por la que se insta al Gobierno a poner en valor la ruta compostelana

Fortalecer la imagen del Camino de Santiago

La Comisión de Industria, Comercio y Turismo del Congreso de los Diputados ha aprobado, por unanimidad, una proposición no de ley, presentada por el Grupo Socialista, en la que se insta al Gobierno a fortalecer la imagen internacional del Camino de Santiago y a seguir la colaboración con las comunidades autónomas afectadas para el impulso de los proyectos turísticos ligados a la Ruta Jacobea.

El diputado defensor de la iniciativa, Luis Tudanca, expli-



ACUERDO. La Calle Mayor de Europa genera el acuerdo. /ICAL

ca a Ical la importancia de la aprobación de ésta para el impulso en el futuro y no sólo cuando es Año Jacobeo de esta ruta cultural, la más importante de Europa. El impulso del turismo ligado a la cultura es una herramienta que se debe aprovechar para captar más visitantes en el futuro, defendió el diputado socialista por Burgos.

El Plan Estratégico de actuación para la promoción y comercialización turística internacional del Camino de Santiago ha tenido un efecto positivo, como refleja que entre enero y agosto de 2010 haya aumentado en un 25 por ciento los peregrinos que han obtenido la compostela, destacó el parlamentario.

Además de ese «dato indicativo», en la proposición no de ley, firmada por diputados de comunidades autónomas vinculadas al camino, se resalta que el 15% de los turistas internacionales que acuden a España lo hacen por motivos culturales, lo que es, a juicio de Tudanca, un argumento para impulsar y consolidar en el futuro el número de personas que realizan parte o completamente la Ruta Jacobea.

Guía práctica para el peregrino

Localidad	Albergue	Contacto	Servicios	Equipamiento	Servicios localidad
Redecilla del Camino Etapa 10.	Albergue Municipal de San Lázaro	C/ Mayor, 24 (frente a la iglesia) Tlf. 947 58 90283	Comidas y cenas. Abierto todo el año. Precio la voluntad. 40 camas en litera en cuatro salas. No admite reservas. Apertura a las 11.00 h.	Lavadero (1€), lavadora, frigorífico, agua caliente, duchas (4), inodoros (4), taquillas, botiquín, máquina de agua y refrescos, toalla y jabón, cocina, sala de reuniones, comedor, patio, tlf. público y lugar para bicicletas	Información peregrino. Cobertura móviles y puntos de recarga de batería. Asistencia médica; Lunes, miércoles, viernes.
Belorado Etapa 10.	Refugio Parroquial de Belorado	Barrio de El Corro s/n Tlf. 947 58 00 85	24 plazas, camas en litera. Precio donativo. Abre del 1 de mayo al 1 de noviembre. Sólo acepta peregrino con credencial. Abre de 13.00 a 22.00.	Lavadero, calefacción, frigorífico, agua caliente, lavabos (5), duchas (5), botiquín, tendedero, comedor, lugar cerrado para bicicletas y posibilidad para el descanso de animales.	Información al peregrino. Cabina de teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Tosantos Etapa 11.	Albergue Parroquial de Tosantos 'San Francisco de Asís'	C/ Santa Marina (próximo a la carretera de Burgos) Tlf. 947 58 00 85	Abierto de marzo a noviembre. 30 plazas en colchonetas repartidas por tres habitaciones. Peregrino con credencial. Apertura de 13.00 a 22.00.	Lavadero, calefacción en sala de estar, frigorífico, agua caliente, duchas (4) lavabos (2), zona para botas, botiquín, tendedero, cocina, sala de reuniones, comedor, lugar cerrado para bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica lunes y jueves a las 13:00. Internet. Cobertura de móviles y recarga de batería.
Villambistia. Etapa 11.	Albergue de San Roque	Plaza Mayor Tlf. 947 58 20 44	Cena al precio de 8 euros. Precio 6 euros. 20 plazas (14 literas, 6 camas) repartidas en dos habitaciones. Abre de 13.00 a 23.00.	Lavadora, calefacción, frigorífico, agua caliente, 2 duchas, 2 inodoros, taquillas, botiquín, máquina de agua y refrescos, toallas y jabón, tendedero, comedor, terraza, teléfono, lugar para bicis y establo.	Información al peregrino. Asistencia médica los martes y los viernes. Internet. Cobertura de móviles. Enchufes para cargar la batería.
Villafranca Montes de Oca Etapa 11.	Albergue de Villafranca Montes de Oca	C/ Mayor s/n . En la carretera Tlf. 947 582 124	Abierto todo el año y todo el día. Precio 6 euros. 60 plazas ampliables.	Lavadero, centrifugadora, calefacción, frigorífico, agua caliente, 3 duchas , 2 inodoros, tendedero, cocina, sala de reuniones, comedor, terraza, teléfono público, ordenadores, lugar para bicicletas y establo.	Información al peregrino. Caja de Ahorros (2 horas mañana). Asistencia médica y farmacia lunes, miércoles y viernes de 13:00 a 14:30. Internet. Cobertura móviles y recarga.
San Juan de Ortega. Etapa 11.	Albergue de San Juan Ortega	San Juan de Ortega. Tlf. 947 56 04 38	Abre en verano pero se espera abrir todo el año. 108 plazas. Precio 7 euros. Peregrinos con credencial. Horario de 14.00 a 22.00 horas.	Frigorífico, agua caliente, 8 duchas, 8 inodoros, botiquín, tendedero, cocina de uso privado, salón de reuniones, comedor, teléfono público y lugar cerrado para bicicletas.	Información al peregrino sólo en verano. Cajero a 6 km. Farmacia a 1 km. Cobertura de móviles y puntos de recarga.
Agés. Etapa 11.	Albergue San Rafael	C/ Del Medio, 19 Tlf. 947 430392	Preparado para discapacitados. Abierto para discapacitados. Precio 7 euros. 48 plazas, 38 en litera y 10 colchones. Abierto de 12.00 a 23.00 horas.	Lavadero (3 pilas), lavadora, secadora (2 euros). Calefacción. Agua caliente. 5 duchas y 1 para minusválidos. Taquillas. Botiquín. Tendedero. Sala de reuniones. Terraza. Teléfono. Aparcamiento bicicletas.	Información al peregrino. Teléfono. Asistencia médica martes y jueves, a las 13:00 horas. Escasa cobertura de móviles y enchufes para recarga de batería.
Olmos de Atapuerca Etapa 12.	Albergue de Olmos de Atapuerca	C/ La Iglesia Tlf. 947 43 04 44	Abre todo el día desde Semana Santa a noviembre. Precio: 6 euros. 32 plazas 18 literas y 14 colchonetas. Peregrino con credencial.	Lavadero. Chimenea. Agua caliente. 5 duchas. 2 inodoros. Botiquín. Máquina de café. Tendedero. Cocina. Salón de reuniones. Comedor. Patio. Lugar cerrado para bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica martes y jueves, a partir de las 10.30. Internet en el albergue. Cobertura de móviles y recarga batería.
Burgos Etapa 12	Albergue Municipal de Burgos	C/ Fernán González, 28 Tlf. 947 460922	Cuenta con 145 plazas. Precio: 3 euros. Acepta a peregrinos. Horario de apertura de 12,00 a 22,30.	Lavadero. Calefacción. Frigorífico. Agua caliente. Duchas. Inodoros. Taquillas o armarios. Botiquín. Máquina de agua y refresco y café. Salón de reuniones. Comedor. Terraza. Teléfono público. Aparcamiento bicicletas.	Información al peregrino. Teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Burgos Etapa 12	Casa de Peregrinos Emaús	C/ de San Pedro de Cardeña, anexo a la parroquia de San José Obrero.	Abre desde Semana Santa hasta el 1 de noviembre. Precio: Donativo. 16 plazas. Solo para peregrinos. Horario de apertura a las 15.00.	Calefacción. Agua caliente. Duchas. Inodoros. Taquillas o armarios. Botiquín. Máquina de agua y refrescos. Salón de reuniones. Lugar cerrado para bicicletas	Información al peregrino. Teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Burgos Etapa 12	Albergue Divina Pastora	C/ Lain Calvo, 10 Tlf. 947 20 79 52	Precio: La voluntad. Plazas 18 Aceptan a peregrinos con credencial. Abierto de 14,00 a 22,30 horas.	Lavadero. Lavadora. Calefacción. Agua caliente. 2 duchas. 2 Inodoros. Taquillas o armarios. Botiquín. Tendedero. Salón de reuniones.	Información al peregrino. Teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y recarga batería.
Villalbilla Etapa 13	Albergue de Villalbilla	C/ Sagrado Corazón Tlf. 947 29 12 10	Abierto todo el año. Precio la voluntad. 18 plazas repartidas en dos salas. Peregrinos con credencial. Abierto durante todo el día.	Lavadero. Agua caliente. 1 duchas. 1 Inodoros. Tendedero. Comedor. Terraza. Teléfono público. Lugar cerrado para bicicletas. Establo o caballerizas.	Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Internet. Cobertura de móviles y posibilidades de recarga de batería.
Tardajos Etapa 13	Albergue de Tardajos	C/ Asunción, s/n Tlf. 947 45 11 89	Abierto todo el año, con hospitales de Semana Santa a Noviembre. 12 plazas ampliables a diez más en verano. Abre de 15,00 a 22,00 horas.	Lavadero. Agua caliente. 1 ducha. 1 inodoros. Botiquín. Tendedero. Terraza y jardín.	Información al peregrino. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Taller de reparaciones. Cobertura de móviles y enchufes para cargar la batería.
Hornillos del Camino Etapa 13	Albergue de Hornillos	Plaza de la Iglesia Tlf. 947 47 12 20	Cuenta 32 plazas. Abierto todo el año. Precio. 4 euros. Atiende a peregrinos con credencial. Abre cuando llegan los peregrinos y cierra a las 22.00 horas.	Lavadero. Frigorífico. Agua caliente. 4 Duchas. 2 Inodoros. Botiquín. Tendedero. 2 cocinas. Comedor. Patio. Lugar cerrado para bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica: Consultorio de 13:00 a 14:30. Cobertura de móviles y enchufes para cargar la batería.
Iglesias Etapa 13	Albergue San Bol	Arroyo de San Bol	Abierto desde marzo hasta octubre. Cuenta con 20 plazas se abre cuando llegan los peregrinos.	Lavadero. Agua caliente. Duchas. Inodoros. Botiquín. Tendedero. Cocina. Salón de reuniones. Comedor. Hay un merendero y barbacoa en la chopera. Los animales se pueden dejar en el campo abierto.	Cobertura de móviles en lo alrededores del pueblo.
Hontanas Etapa 13	Albergue de Hontanas	Calle Real, nº 26 Tlf. 947 37 70 21	Abre todo el año y el precio es de 5 euros. Tiene 55 plazas. Sólo aceptan peregrino con credencial. Se abre a las 13.00 y se cierra cuando se llena.	Lavadero. Agua caliente. Duchas (4). Inodoros (4). Taquillas o armarios. Máquina de bollería. Máquina de café. Tendedero. Cocina. Comedor. Teléfono público y casa para guardar bicicletas.	Cabina de teléfono. Asistencia médica los martes y jueves. Cuenta con cobertura para móviles y lugares de recarga de batería.
Castrojeriz Etapa 14	Refugio Tradicional de Castrojeriz	C/ Cordón Tlf. 947 37 74 00	Abierto entre febrero y diciembre. Precio la voluntad. 28 plazas en dos habitaciones. Abre a las 16.00 horas en invierno y cierra a las 22.00 horas	Lavadero. Frigorífico. Agua caliente. 4 duchas. 4 inodoros. Botiquín. Jabón. Tendedero. Sala de reuniones. Comedor. Gran jardín. Lugar para bicicletas en el patio.	Cabina de teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Internet. Cobertura móviles y enchufe para recarga de batería.
Castrojeriz Etapa 14	Albergue de San Esteban	Junto a la plaza Mayor Tlf. 947 37 70 01	Cuenta con 25 plazas y está abierto de mayo a octubre. El precio es la voluntad. Sólo acceden peregrinos con credencial. Horario de 14,00 a 22,30 horas.	Lavadero. Lavadora. Calefacción. Agua caliente. 4 duchas. 2 inodoros. Botiquín. Tendedero. Terraza.	Información al Peregrino. Cabina de teléfono. Cajero. Asistencia médica. Farmacia. Internet. Cobertura móviles y enchufes para recarga de batería.
Itero del Castillo Etapa 14	Albergue de Itero del Castillo	Plaza del Ayuntamiento Tlf. 947 37 73 57	Tiene 12 plazas. Está abierto todo el año y el coste es la voluntad. Aceptan a peregrinos con credencial. Abierto hasta las 21.30 horas.	Lavadero. Estufas. Agua caliente. 1 Ducha. 1 Inodoro. Un armario. Botiquín. Toallas y jabón. Tendedero. Sala de reuniones. Comedor. Lugar cerrado para bicicletas y se ofrece servicio de establo.	Información al peregrino en verano. Asistencia médica excepto los jueves. Internet. Cobertura de móviles y puntos de recarga de batería.
Itero del Castillo Etapa 14	Albergue de San Nicolás	Entre Itero del Castillo e Itero de la Vega	Gestionado por una cofradía de peregrinos de Italia. Tiene 12 plazas y abre de junio a septiembre. El precio es la voluntad.	Agua caliente. 1 ducha. Inodoro en casetas prefabricadas. Salón de reuniones y comedor. Iglesia contigua restaurada.	Cobertura de móviles y puntos de recarga de batería.



CASTILLA Y LEÓN HAY UN CAMINO EN TI



XACOBEO 2010
Castilla y León

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



Junta de
Castilla y León



CASTILLA Y LEÓN